

COVID-19

洛杉磯縣公共衛生局 家庭托兒所常見問題解答 (FAQ)

常見問題解答

1. 我何時以及如何向洛杉磯縣公共衛生局(DPH)報告？

- 如發現 1 名或更多的**實驗室確診 COVID-19 病例**（確診的陽性病例）在他們的發病日期（發病日期為首次出現 COVID-19 症狀的日期或進行 COVID-19 檢測的日期，以較早的日期為準）前的 14 天內任何時間曾在托兒所內，請報告。感染者可能是工作人員、兒童、你的家庭成員或你的設施的訪客。
- 安全的線上報告是通知公共衛生局發生 COVID-19 接觸事件的的最佳方式。它可以通過在電腦或移動設備上訪問安全的網路應用程式完成。你可以在以下網址下載該應用程式 (app)：<http://www.redcap.link/lacdpheducationsector.covidreport>。
- 如果你不能使用該應用程式，請下載並填寫**適用於教育部門的 COVID-19 病例和接觸者匯總名單**，並將其發送至 ACDC-Education@ph.lacounty.gov。請查看本文末尾的密碼保護說明，瞭解如何在發送電子郵件之前對該名單進行密碼保護。
- 如果使用電腦和/或訪問互聯網進行報告有困難，請致電 888-397-3993。
- 所有的病例通報應在你得知病例後的 1 個工作日內提交。
- 如果你有任何關於接觸病毒的問題，或預計需要超過 1 個工作日才能完成接觸者匯總名單，你可以發送電子郵件至 ACDC-Education@ph.lacounty.gov 請求延期。你必須儘快完成並提交病例和接觸者匯總名單。
- 如果你的設施於 14 天內出現 3 個或以上確診的 COVID-19 病例，你必須按照上述報告步驟**立即**向公共衛生局報告。

2. 我如何知道我的家庭托兒所是否有接觸病毒情況的發生？

如果陽性病例（可以是 COVID-19 檢測結果呈陽性的個人，或者是被其醫療服務提供者診斷患有 COVID-19 的個人）在其具有**傳染性期間曾在**家庭托兒所內，則說明你的設施中有接觸病毒情況的發生。

- 傳染期（一個病例可將病毒傳染給他人的時期）的定義是：從其出現症狀的兩天前起，至其症狀首次出現後至少已過去 10 天，並且至少 24 小時（未使用退燒藥物的前提下）不發燒且症狀已改善的這段時間。
- 如果感染者沒有出現症狀，則傳染期的定義為：感染者接受檢測前的兩天開始，至做完檢測之後的 10 天期間這段時間。

如果感染者在其具有傳染性的期間**不在**托兒所，那麼托兒所就沒有發生接觸病毒的情況。然而，如上文所述，如果感染者於發病前 14 天內曾在任何時候到過托兒所，那麼即使托兒所的負責人確定沒有發生病毒接觸情況，托兒所仍然需要報告任何確診的病例。

COVID-19

洛杉磯縣公共衛生局 家庭托兒所常見問題解答 (FAQ)

3. 我如何知道什麼時候可以將某人視為COVID-19病例的密切接觸者（接觸過病毒）？

如果某人在COVID-19患者具有傳染性期間與其有過以下任何接觸，則被視為密切接觸者*：

- 在24小時內，他們與COVID-19患者的距離在6英尺以內，且總計時間達到或超過15分鐘，**或者**
- 他們在無保護的情況下接觸了COVID-19患者的體液和/或分泌物。例如，患者朝著他們咳嗽或打噴嚏，或他們與患者共用了一個飲水杯或餐具，或在沒有穿戴適合的防護裝備的情況下為患者提供過護理。

如果密切接觸者已全劑量接種疫苗並且沒有出現症狀，那麼他們就不需要接受檢疫。如果密切接觸者沒有全劑量接種疫苗，他們必須遵循[檢疫指南](#)。

*適用於教育部門的COVID-19指南一直在不斷更新中。請定期查看[早期兒童保育和教育場所的接觸管理計劃](#)，瞭解適用於教育部門的最新密切接觸者定義。

4. 什麼時候一個人可以被認為已全劑量接種疫苗？

在滿足以下條件的2週後，個人可被視為已全劑量接種COVID-19疫苗：

- 個人已接種單劑強生/楊森(Johnson and Johnson [J&J]/Janssen) COVID-19 疫苗，或
- 個人已接種 2 劑系列輝瑞 (Pfizer-BioNTech)或莫德納(Moderna) COVID-19 疫苗的第二劑，**或**
- 個人已接種被世界衛生組織列入緊急使用列表的 COVID-19 [疫苗](#)系列，如阿斯利康/牛津 (AstraZeneca/Oxford)和中國醫藥集團(Sinopharm)疫苗。

如果在接種第二劑或接種單劑疫苗後不到兩周的時間，他們就沒有獲得足夠的保護力以免受COVID-19病毒的侵害，並無法安全地停止執行任何預防措施。

有關更多資訊，包括適用於免疫系統薄弱群體的額外建議，請參閱「[當你已全劑量接種疫苗後](#)」網頁。

5. 如果在我的家庭托兒所中發生了接觸病毒的情況，應該怎麼辦？

- **隔離**：病例必須按照公共衛生局的[隔離指南](#)進行隔離。
- **檢疫**：所有與COVID-19患者有過密切接觸的人士，應立即離開家庭托兒所，並遵循[檢疫指南](#)。請定期查看[早期兒童保育和教育場所的接觸管理計劃](#)，瞭解最新的適用於教育部門的密切接觸者定義和檢疫指南。
- 按照以下的資源#5所述，對你的住所進行清潔/消毒。
- 按照以上的第1節所述，進行報告。
- 如果接觸病毒者或感染者是托兒所的居住者，則應暫時關閉該設施：在任何居住在托兒所的個人接受隔離或檢疫期間，該設施必須保持關閉。只有在所有居住在家庭托兒所的人士完成規定的隔離或檢疫期後，該設施才可重新開放。非居住在該設施的工作人員和兒童也必須在返回設施之

COVID-19

洛杉磯縣公共衛生局 家庭托兒所常見問題解答 (FAQ)

前，完成他們各自的隔離或檢疫流程。

6. 我什麼時候需要關閉我的家庭托兒所？

在以下的所有情況中，家庭托兒所必須關閉。當住在托兒所的任何人處於隔離或檢疫狀態時，家庭托兒所也必須關閉。此外，第5節所列的所有要求均適用。

- **情況 #1：**如果確診的COVID-19兒童或工作人員在上述定義的傳染期內曾出現在你的家庭托兒所之中，那麼他們可能已經接觸了現場的其他人。如果家庭托兒所的負責人不能確定哪些兒童和工作人員是密切接觸者，那麼所有的兒童和工作人員都應遵守檢疫指南。
- **情況 #2：**如果住在家庭托兒所的某個人檢測結果呈陽性，家庭托兒所必須關閉。家庭托兒所的負責人還必須確定是否有人為病例的密切接觸者，並指示他們進行檢疫。如果負責人無法排除家庭托兒所中的接觸病毒情況，且又無法清楚地確認哪些是密切接觸者，那麼所有兒童和工作人員都必須進行檢疫。如上文第1節所述，家庭托兒所的負責人必須將這一情況報告給公共衛生局。
- **情況 #3：**如果住在家庭托兒所的个人已經接觸過病毒（被認為是密切接觸者），並被要求按照[檢疫指南](#)進行檢疫，則該設施必須暫時關閉。

7. 我什麼時候不需要關閉我的家庭托兒所？

如果不在托兒所居住的兒童或工作人員在托兒所外接觸到COVID-19，則你無需關閉家庭托兒所。此人將被視為密切接觸者，且必須遵守檢疫指南，包括不能讓其進入你的家庭托兒所。然而，如果接觸過COVID-19的兒童或工作人員在檢疫期間檢測結果呈陽性，並且他們在傳染期內曾在你的托兒所內，那麼請遵循第6節的情況#1和第5節中的所有步驟。

如果所有接觸過病毒的家庭成員和/或工作人員都按照第4節的定義已全劑量接種疫苗，你也不必關閉你的托兒所。

可供查看和遵循的指南文件、資源和規定：

1. [早期兒童保育和教育的 COVID-19 工具包](#)：此為 ECE 的登陸頁。它為你所屬的行業提供了所有相關的資源，包括一個關於如何提交線上報告的教學[視頻](#)和一個關於如何填寫 Excel 版本的病例和接觸者匯總名單的[視頻](#)。以下為你可以通過該工具包訪問的重要文件的連結。
2. [早期兒童教育的指導文件](#)：適用於 ECE 服務提供者的要求和最佳做法總結，以在 ECE 設施中提高安全性並降低 COVID-19 病毒傳播的風險。
3. [早期兒童保育和教育的接觸管理計劃](#)：本文件將指導你在托兒所中發現確診的 COVID-19 病例後應採取的必要和建議性措施。

COVID-19

洛杉磯縣公共衛生局 家庭托兒所常見問題解答 (FAQ)

4. [適用於教育機構內兒童和員工的病毒接觸和症狀篩查決策路徑](#)：
該文件將引導你瞭解如果兒童/員工的症狀篩查結果呈陽性後需要做什麼。
5. [在家中清潔](#)
6. 建議任何需要進行COVID-19檢測的人士都應與其初級醫療保健服務提供者進行跟進。如果此選項不可行，請訪問：<https://corona-virus.la/covid-19-testing>瞭解更多關於檢測的資訊，並安排一次檢測預約。
7. 有關COVID-19疫苗接種的資訊以及預約疫苗接種的服務，請訪問VaccinateLACounty.com。

如需獲取關於新型冠狀病毒疾病(COVID-19)的更多資訊，或獲取與COVID-19有關的最新洛杉磯縣公共衛生局更新資訊和衛生主管令，請訪問[公共衛生局網站](#)。如果有任何關於接觸管理的問題，請發送郵件至ACDC-Education@ph.lacounty.gov與我們聯繫。

如果你無法透過[REDCap](#)向公共衛生局提交報告，並打算透過填寫Excel版本的病例和接觸者匯總名單的方式提交報告，則Excel表必須帶有密碼保護。添加密碼保護的方法如下：

病例和接觸者匯總名單的密碼保護 — 方法說明

為了保護Excel病例和接觸者匯總名單中包含的個人健康資訊(PHI)，Excel工作表必須帶有密碼保護：

1. 在Windows版的Excel中，點擊「文件」(File)，然後點擊左側功能區上的「資訊」(Info)。
2. 點擊「保護工作表」(Protect Workbook)，然後點擊「使用密碼加密」(Encrypt with Password)選項。
3. 輸入你的密碼，點擊「確定」(OK)，並再次輸入密碼。儲存文件。
4. 在另一封電子郵件中，將密碼發送至ACDC-education@ph.lacounty.gov。請單獨發送一封電子郵件發送Excel文件。
5. 在Mac版的Excel中，點擊「文件」(File)，然後點擊「密碼」(Passwords)。
6. 在「打開文件的密碼」(Password to Open)欄位中輸入密碼。確保未選中「建議唯讀」(Read-only recommended)。點擊「確定」(OK)。再次輸入密碼，然後點擊「確定」。儲存文件。
7. 在另一封電子郵件中，將密碼發送至ACDC-education@ph.lacounty.gov。請單獨發送一封電子郵件發送Excel文件。